

# Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Sonntag, den 30. Januar 1881.

Nr. 49.

Berlin, 29. Januar. Bei der heute fortgesetzten Ziehung der 4. Klasse 163. preussischer Klassenlotterie fielen:

1 Gewinn zu 75,000 Mk. auf Nr. 88630.  
1 Gewinn zu 30,000 Mk. auf Nr. 28160.  
1 Gewinn zu 15,000 Mk. auf Nr. 29461.  
2 Gewinne zu 6000 Mk. auf Nr. 59657  
62548.

33 Gewinne zu 3000 Mk. auf Nr. 2862  
10656 11328 12026 13132 15400 27371  
31013 34036 34562 34893 35567 37802  
38224 43147 51038 52230 54421 58350  
63442 68557 68726 73150 74430 75609  
76119 78960 80175 81388 87172 87295  
87402 90947.

55 Gewinne zu 1500 Mk. auf Nr. 350  
1009 1646 2259 5593 7157 11863 12120  
13348 16484 17525 18634 18933 19799  
20314 20967 21296 21890 22451 24181  
24809 25793 27118 27942 30510 39546  
41089 41754 41898 43279 44206 45398  
46378 52198 52787 57450 59727 63412  
65792 67386 68824 69232 70850 72610  
75761 76378 77412 79386 86090 87246  
89549 91448 93498 93685 94829.

59 Gewinne zu 600 Mk. auf Nr. 1101  
2808 2812 4939 7983 11842 12555 12810  
13761 14313 14733 16960 17394 19364  
20252 21446 22813 23206 29722 32969  
33174 35234 35395 36400 37318 38438  
39642 39746 40416 40620 41094 41595  
45339 48324 48783 51485 52454 52689  
56327 66986 68131 71896 72345 73474  
76749 76897 77177 77571 77871 78396  
81105 81545 82115 85081 85147 85661  
88456 88970 94010.

## Deutschland.

Berlin, 28. Januar. Der Verlauf der Debatte über den Windthorst'schen Antrag wird jetzt in ultramontanen Blättern als ein Erfolg der Partei verkündet. Dieselbe muß sehr bescheiden geworden sein und hat jedenfalls die Motivierung des Antrags vergessen, wenn sie den Verlauf der Debatte schon als einen Erfolg ansieht. Bekanntlich wurde der Antrag lediglich als ein Mittel dargestellt, um den Nothstand in der katholischen Kirche zu mildern, und jede weitere politische Tendenz abgelehnt. Wenn jetzt eine Wendung in Bezug auf die tatsächlichen Verhältnisse in keiner Weise erzielt ist, dagegen die politische Wirkung allein betont wird, so wird man schon hieraus erkennen, daß es damit nicht ernst gemeint sein kann. Aber auch die politischen Folgen dürften schwerlich zum Vorteil der ultramontanen Partei sein, denn eine wie große Versöhnlichkeit auch in allen Parteien hervorgetreten, so ist doch das Endergebnis der Verhandlungen die Erkenntnis, daß eigentlich die Angelegenheit der geistlichen Vorgesetzten die *conditio sine qua non* jeder weiteren Nachgiebigkeit ist. Dies wurde nicht bloß vom Kultusminister, sondern in gleicher Weise von liberalen Rednern hervorgehoben. Es ist aber zweifelhaft, ob dies der ultramontanen Partei zum Vorteil erscheint.

Alle Zeitungsberichte über die bevorstehende Ernennung an Stelle des nach Kiel versetzten Direktors im Marineministerium Vize-Admiral Voss sind verfrüht und bloße Muthmaßung.

Die Thatsache, daß der Flecktyphus gegenwärtig in verschiedenen Provinzen auftritt und wegen seiner Ansteckungsart den allgemeinen Gesundheitszustand in hohem Grade gefährdet, legt die Nothwendigkeit nahe, die größte Aufmerksamkeit auf die frühzeitige Erkennung dieser Krankheit zu richten, damit die Schutzmaßregeln so rasch als möglich in Wirksamkeit treten können. Der Kultusminister hat daher Veranlassung genommen, die wesentlichen, hierbei vorzugsweise in Betracht kommenden Gesichtspunkte von kompetenter sachverständiger Seite ausstellen zu lassen, um dadurch Anhaltspunkte für die Diagnose des Flecktyphus zu gewinnen. Diese Ausarbeitung der Gesichtspunkte soll den Kreis-Medizinalbeamten mitgeteilt und ihnen aufgegeben werden, den Inhalt derselben nichtbeamteten Ärzten in geeigneter Weise zur Kenntniss zu bringen.

In verschiedenen Bezirken ist die Thätigkeit des Bezirksvorstandes des neu gegründeten Brandversicherungsbereins preussischer Kreisbeamten durch

behindert gewesen, daß ihnen zur Bewältigung der Arbeitslast nicht die erforderliche Bureauhilfe zu Gebote stand. Bei dem unverkennbar großen Interesse, welches der Staat an einer geordneten Entwicklung des Vereins hat, haben die Minister des Innern, der Finanzen und der Landwirtschaft den Regierungen empfohlen, daß die erforderliche Arbeitshilfe durch das Bureaupersonal ohne Entschädigung geleistet werde. Nothwendige sachliche Ausgaben hat der Verein zu erstatten, und es können Anträge auf Gewährung von Remunerationen aus dem Vereinsfonds an solche Beamte gestellt werden, welchen besonders erhebliche Mühewaltungen erwachsen sind.

Berlin, 29. Januar. Der dem Bundesrath vorgelegte Entwurf eines Gesetzes betreffend die Bestrafung der Trunkenheit hat folgenden Wortlaut:

§ 1. Mit Geldstrafe bis zu einhundert Mark und mit Haft bis zu zwei Wochen wird bestraft, wer in einem nicht unverschuldeten Zustande argernisregender Trunkenheit an öffentlichen Orten betroffen wird. Ist der Beschuldigte in den letzten drei Jahren wegen dieser Uebertretung mehrmals rechtskräftig verurtheilt worden, oder ist derselbe dem Trunk gewohnheitsgemäß ergeben, so ist auf Haft zu erkennen. Die der Militärgerichtsbarkeit unterworfenen Militärpersonen sind in den Fällen des Absatzes 1 und 2 mit Arrest bis zur gesetzlich zulässigen Dauer zu bestrafen. Die Bestrafung kann im Disziplinarwege nach Maßgabe des § 3 des Einführungsgesetzes zum Militärstrafgesetzbuch für das deutsche Reich vom 20. Juni 1872 erfolgen.

§ 2. Wer sich in einen bis zur Ausschließung der freien Willensbestimmung gesteigerten Zustand von Trunkenheit versetzt und in demselben eine Handlung begeht, welche, in freier Willensbestimmung begangen, seine strafrechtliche Beurtheilung zur Folge haben würde, wird nach den nachfolgenden Bestimmungen bestraft. Die Strafe ist nach demjenigen Gesetze festzusetzen, welches auf die in freier Willensbestimmung begangene Handlung Anwendung finden würde. An die Stelle einer hiernach angeordneten Todesstrafe oder lebenslänglichen Freiheitsstrafe tritt Gefängnisstrafe nicht unter einem Jahre. In den übrigen Fällen ist die Strafe zwischen einem Viertel des Mindestbetrages und der Hälfte des Höchstbetrages der angerathenen Strafe zu bestimmen, wobei an die Stelle einer Zuchthausstrafe Gefängnisstrafe von gleicher Dauer tritt. Soweit bei Freiheitsstrafen das Viertel des Mindestbetrages 6 Monate und soweit die Hälfte des Höchstbetrages 5 Jahre übersteigt, tritt eine Ermäßigung auf die angegebenen Beträge ein. Die Vorschrift des vorstehenden Absatzes findet auf fahrlässig begangene Handlungen sowie auf Uebertretungen keine Anwendung. Ingleichen bleibt sie außer Anwendung, wenn der Thäter in der auf Begehung der strafbaren Handlung gerichteten Absicht sich in den bezeichneten Zustand versetzt hat.

§ 3. Im Falle des § 1 Absatz 2 ist auf Schärfung der Haftstrafe durch Schmälerung der Haft zu erkennen. In den Fällen des § 2 kann bei der Beurtheilung zu einer Gefängnis- oder Haftstrafe auf eine solche Schärfung erkannt werden. Die Schmälerung erfolgt in der Weise, daß die Haft für den ersten, dritten, siebenten und demnach für jeden weiteren siebenten Tag der Strafverbüßung auf Wasser und Brod beschränkt wird. Insofern der körperliche Zustand des Verurtheilten diese Schmälerung nicht zuläßt, kommt dieselbe in Wegfall.

§ 4. Auf die vorbezeichnete Strafverschärfung kann auch außer den Fällen dieses Gesetzes erkannt werden, wenn der Verurtheilte die That, wegen welcher er bestraft wird, in einem nicht unverschuldeten Zustande von Trunkenheit begangen hat.

§ 5. In denjenigen Fällen, in welchen nach den Bestimmungen der §§ 3, 4 eine Schärfung der Strafe vorgeschrieben oder zugelassen ist, kann erkannt werden, daß die verurtheilte Person nach verbüßter Strafe der Landes-Polizeibehörde zu überweisen sei (Strafgesetzbuch § 362). An Stelle der Unterbringung in ein Arbeitshaus kann in diesen Fällen Unterbringung in eine zur Heilung oder Verwahrung von Trunkkranken bestimmte Anstalt eintreten.

Berlin, 29. Januar. In Transvaal hat ein großes heftiges Gefecht der Boers gegen die

englischen Truppen unter Sir George Colley, dem Gouverneur und Oberbefehlshaber in Natal, stattgefunden. Der General hat, wie alle englischen Truppenführer bei Beginn eines Krieges in den letzten Tagen zu thun pflegten, den Feind unterschätzt. Im Vertrauen auf die Bravour des englischen Soldaten ist er mit nur 1500 Mann in Transvaal eingerückt, um die Boers zur Unterwerfung zu bringen, ohne Verstärkungen abzuwarten. Das Resultat dieses unverantwortlichen Schrittes ist eine empfindliche Niederlage der englischen Waffen. In der gestrigen Sitzung des Unterhauses theilte der Staatssekretär des Krieges, Childers, ein Telegramm Colley's aus Mount Prospect vom 28. er. mit, wonach der Angriff auf einen Paß zurückgeschlagen worden ist. Der Verlust sei ein schwerer, aber noch nicht genau bekannt, Colley halte ein drei Meilen entferntes Lager, bis Verstärkungen ankommen würden. Ein Telegramm aus Durban meldet nach Mittheilung von „W. T. B.“ aus London über das Gefecht folgende Einzelheiten:

Die Avantgarde der englischen Truppenkolonne, bestehend aus einem Detachement des 58. Regiments und einer Kavallerie-Abtheilung, griff die Stellung der Boers in Laings-Nek an. Der Angriff gelang zuerst theilweise; die Boers erhielten indessen darauf große Verstärkungen und schlugen die englischen Truppen zurück, wobei sie denselben beträchtliche Verluste beibrachten. Die Boers hatten ebenfalls erhebliche Verluste. Die beiderseitigen Truppen haben jetzt wieder die früheren Stellungen eingenommen.

Dieser Ausgang des tollkühnen Unternehmens Colley's hat somit die scharfe Kritik gerechtfertigt, welche in London bei der Nachricht von seinem Zuge laut wurde.

Der Artikel I. des Gesetzes, betr. den dauernden Steuererlaß, ist mit 243 Stimmen gegen 106 Stimmen angenommen. Für denselben stimmen die Konservativen, das Centrum, die Polen, die Sezessionisten und die Fortschrittspartei. Mehrere Abgeordnete, unter ihnen die Abg. Jansen, v. Derges und Wisemann enthalten sich der Abstimmung.

Das Centrum hat in Folge eines gestern gefaßten Fraktionsbeschlusses heute einen Antrag auf Aufhebung des Sperrgesetzes eingebracht. Es soll die Absicht vorliegen, nach Ablehnung desselben auch noch mit einem dritten Antrag hervorzutreten.

## Ausland.

Paris, 28. Januar. Alle Mächte mit Ausnahme Englands haben der türkischen Proposition zugestimmt; die Form der Botschafter-Verhandlungen wird jedoch keine eigentliche Konferenz sein. Die Reserve Englands, das an den Beschlüssen der Berliner Konferenz als obligatorisch für die Türkei festhalten soll, erweckt verschiedenartige Auslegung. Die Note Rumundurus macht wegen ihres einigermaßen gereizten Tones gegen Frankreich hier einen wenig günstigen Eindruck.

Newyork, 27. Januar. Im Dezember 1880 kamen in den Vereinigten Staaten 23,900 Einwanderer an darunter 3467 aus England, 1574 aus Irland, 8520 aus Deutschland und 3054 aus Kanada. — Während der sechs letzten Monate des Jahres 1880 belief sich die Zahl der Einwanderer in die Vereinigten Staaten auf 276,813, darunter 73,074 aus Deutschland.

## Provinzielles.

Stettin, 30. Januar. In den meisten Fällen, in denen sich Kinder wegen eines Vergehens resp. eines Verbrechens zu verantworten haben, ist anzunehmen, daß die Eltern durch verfehlte Erziehung selbst auf die Bahn des Verbrechens geleitet haben, oft verleiten sogar Eltern resp. Angehörige die Kinder zur Begehung einer verbrecherischen That. Ein derartiger Fall lag gestern der Strafkammer des hiesigen Landgerichts zur Beurtheilung vor. Auf der Anklagebank erschien der 13jährige Aug. Herm. Wilh. Böller aus Friedensburg. Derselbe hatte ein sehr unschuldiges Aussehen, doch werden ihm bereits zwei schwere Diebstähle zur Last gelegt, welche er auch bei seiner Vernehmung einräumt. Er ist geständig, im Juli v. J. einem Knecht in Friedensburg ein Portemonnaie mit 10 Mark gestohlen und dasselbe dann seiner 19jährigen Schwester zum Geschenk gemacht zu haben; ferner im September v. J. einer Wittwe Riebel

eine silberne Taschenuhr entwendet zu haben. Um die Diebstähle auszuführen, ist er in beiden Fällen durch ein Fenster gestiegen. Bei seiner Vernehmung durch den Gensdarm gab er an, von seiner Schwester und seiner Tante zur Begehung der Verbrechen verleitet worden zu sein, diese Angaben widerrief er jedoch in gestriger Verhandlung. Der Gerichtshof erkannte auf Grund des § 56 des Strafgesetzbuches auf Freisprechung, weil er annahm, daß Böller bei Begehung der That die zur Erkenntnis der Strafbarkeit erforderliche Einsicht nicht besessen habe, dagegen wurde die Ueberweisung des Angeklagten in eine Erziehungs- und Besserungs-Anstalt verfügt, damit derselbe dem verderblichen Einfluß seiner Angehörigen entzogen würde. — Die nächste Angeklagte, die unverheiratete Rosalinde Schenck hat zwar auch das 15. Lebensjahr kaum überschritten, trotzdem ist sie bereits Stammgast im Gefängnis geworden, denn seit ihrer Strafmündigkeit (13. Jahr) ist sie bereits 5 Mal bestraft und ihre letzte Strafe hatte sie erst gestern Mittag um 1 Uhr verbüßt, sie wurde jedoch 1/2 Stunde vorher wegen dreier neuer Diebstähle mit einer Zusatzstrafe von 4 Monaten belegt, nachdem sie eingestanden, daß sie an drei auf einander folgenden Sonntagen im November v. J. einer Frau Schulz, mit der sie in einem Hause wohnte, Geldbeträge gestohlen hatte.

Am 9. Dezember v. J. ließ sich die Frau des Schankwirths Menzel von dem Arbeiter Karl Joh. Wilh. Rüdfort einen Sack mit Sägespänen holen, welchen dieser auf dem Hausflur niedersetzte; kurze Zeit darauf wurde der Sack mit den Spänen von dem bereits vielfach bestraften Arbeiter Ferd. Aug. Stahlforsy entwendet und wieder an Rüdfort zum Verkauf übergeben. Dieser, welcher in Sägespänen eine gewisse Kundschafft zu haben scheint, hatte den Verkauf auch bald bewerkstelligt und nachdem sich Beide den Erlös getheilt hatten, befah Rüdfort die Frechheit, mit dem Sack wieder zu Frau Menzel zu gehen und dieser denselben zum Kauf anzubieten. Natürlich erkannte diese den Sack sofort als ihr Eigenthum und es erfolgte die Haftnahme des R. und St. Bei der gestrigen Verhandlung gestanden sie ihr Mandat ein und wurde gegen R. wegen Diebstahls auf 1 Jahr Zuchthaus und 2 Jahre Ehrverlust, gegen St. wegen Hehlerei auf 1 Woche Gefängnis erkannt.

Der Heuerfahrer Jul. Schröder aus Kragwid war in den Jahren 1877 und 78 in verschiedene Prozesse verwickelt und war schließlich in zwei Fällen die Exekution bei ihm angeordnet worden; um dieselbe zu hintertreiben, fälschte er zwei Quittungen. Deshalb wegen Urkundenfälschung angeklagt, trifft ihn eine Zuchthausstrafe von 1 Jahr 6 Monaten und 2 Jahre Ehrverlust, eine gleiche Strafe erhält der bereits vielfach verurtheilte Arbeiter Karl Heinr. Jul. Bült von hier wegen zweier neuer Diebstähle.

Schließlich wurde der Knecht Karl Friedr. Ferd. Eske aus Braunsfelde zu 3 Monaten Gefängnis und 1 Jahr Ehrverlust verurtheilt, weil er am 17. Dezember v. J. dem Knecht Succow, mit dem er zusammen bei dem Schulzen Hadel in Schönfeld diente, Kleidungsstücke im Werthe von 120 Mark gestohlen hat.

Von Herrn Pastor W. Quisfory in Ducherow ist mit dem 1. Januar ein Monatsblatt zur Förderung der deutschen und internationalen Bestrebungen für Sonntagsruhe und Sonntagsheiligung sowie des christlichen Herbergswesens und der Jünglingsvereinsfrage herausgegeben worden, das den Titel „Deutscher Sonntags- und Arbeiterfreund“ führt. Uns liegt die erste Nummer dieses Blattes vor, in dem das Ziel klargestellt wird, das sich der Deutsche Sonntags- und Arbeiterfreund gesetzt hat. Es bringt in seinem weiteren Inhalt einige interessante Artikel über den allgemeinen Stand der Sonntagsruhe in Fabriken und Werkstätten, über den Segen der Sonntagsruhe und Heiligung wie den Wortlaut einer Bittschrift deutscher Sonntags- und Arbeiterfreunde an den Reichstag. Der Abonnementspreis des Blattes beträgt bei der Post jährlich 1,20 Mk., ebensoviel bei der Expedition in Ducherow, welche dafür dem Abonnenten daselbe monatlich franko zuschickt.

Gestern Nachmittag 1/1 Uhr brannte die Kornschütte auf dem Gute Armenheide — dem Kohnke'schen Hofe in Sackun gehörig — total nieder.



Der Inhalt war bei der Greifswalder Feuer-  
sicherungs-Gesellschaft, die Gebäude bei der Altpom-  
merischen Land-Feuer-Gesellschaft versichert. Durch die  
große Entschlossenheit und Umsicht des Hülfsjägers  
Mischke wurde der Schiffsfall und somit das ganze  
Gefäß vom sicheren Verbrennen gerettet.

Der hiesige patriotische Kriegerverein sorg-  
te auch in diesem Jahre wieder für mannigfache gei-  
stige Anregung seiner Mitglieder. Nachdem schon  
in diesem Monat durch die Feier des Stiftungsfes-  
tes den Mitgliedern ein höchst geselliger Abend  
bereitet worden war, worüber wir seiner Zeit be-  
richtet haben, wurde dem Verein am Mittwoch,  
den 26. d. M. ein geistiger Genuss durch einen  
Vortrag des Vereinsmitgliedes, Lehrers E. Linde-  
mann bereit. Redner nahm seinen Vortrag so  
recht aus dem praktischen Leben. Er behandelte  
in eingehender Weise „die wichtigsten chemischen  
Vorgänge in unserer Häuslichkeit“ oder, wie er es  
in scherzhafter Weise bezeichnete, er sprach über  
„Küchenchemie.“ — Nachdem eine allgemeine Er-  
klärung über chemische Vorgänge vorausgeschickt  
worden und solche an praktischen Beispielen erläu-  
tert waren, ging Redner zur Besprechung einzelner  
chemischer Vorgänge, die wir in der Häuslichkeit  
täglich beobachten können, über. Der Verbren-  
nungsprozess: die verschiedenen Arten des Feuer-  
machens, der Verbrennungsvorgang an und für  
sich, die Bedingungen der voll- und unvollständigen  
Verbrennung, Zweck derselben, die Verbren-  
nungsprodukte etc. wurden besprochen.

Hierauf kam das Wasser an die Reihe: Har-  
tes, weiches Wasser, Herstellung und Anwendung  
des letzteren etc. Darauf wurde das Kochsalz in  
seinen chemischen Eigenschaften vorgeführt und seine  
Anwendung besprochen. Letzteres führte auf die  
verschiedenen Arten der Konservierung unserer Nah-  
rungsmittel sowie auf die Darstellung des Chlors  
aus dem Kochsalz und auf dessen Verwendung zur  
Bleiche. Endlich fand die Oxidation der Metalle  
ihre Besprechung. Redner mußte den mit vielem  
Interesse aufgenommenen Vortrag wegen der vor-  
gerückten späten Abendstunde leider abbrechen und  
seine Fortsetzung auf einen späteren Abend ver-  
schieben. Reicher Beifall seitens der Zuhörer lohnte  
den Redner. Ein gemütliches Tanzchen machte  
den Schluß der schönen Vereinigung. Wir kön-  
nen an dieser Stelle es nicht unterlassen, die Ver-  
einsmitglieder und deren Freunde noch besonders  
auf diese Vorträge, welche auch in diesem Jahre  
öfter wiederholt werden, aufmerksam zu machen.

Dem Kaufmann Karl L o b e d z u Stral-  
sund ist der Charakter als Kommerzienrath ver-  
liehen.

§ Jastrow, 27. Januar. Gestern feierte  
unsere Stadt ein freudiges Ereignis, welches noch  
lange in den Herzen Aller lebendig bleiben wird,  
nämlich das 25jährige Dienstjubiläum unseres hoch-  
verehrten Bürgermeisters Jizlaff. Selten hat wohl  
ein Ereignis am Orte die Gemüther so sehr be-  
wegt, und niemals hat man mehr gewetteifert,  
seine Achtung und Liebe einer geehrten Person  
zu erkennen zu geben. Früh Morgens ward dem  
Jubililar vom Gesangsverein ein Ständchen gebracht,  
und im Laufe des Vormittags fanden die Gratula-  
tionen statt. Eine Deputation des Magistrats  
und der Stadtverordneten machte den Anfang da-  
mit und überreichte gleichzeitig ein sehr wertvol-  
les Geschenk, bestehend aus zwei prächtigen Silber-

nen Armleuchtern. Darauf erschienen Deputatio-  
nen des Gemeinde-Rathes, sowie der Schützen-  
gilde. Erstere übergab ein großes Delgemälde, das  
Bildniß Sr. Majestät des Kaisers, als Geschenk  
der evangelischen Kirchengemeinde; letztere über-  
reichte den Jubililar, der zugleich sein 25jähriges  
Jubiläum als Hauptmann der Schützengilde feierte,  
mit Ueberreichung einer schönen silbernen Den-  
kmünze, welche die Gilde eigens zu diesem Zwecke  
hatte prägen und mit entsprechender Inschrift ver-  
sehen lassen. Auch die städtischen Lehrer hatten  
eine Deputation entsandt, welche eine Adresse  
überreichte, in welcher ihrer Freude über das frohe  
Ereignis Ausdruck gegeben war. Es würde zu  
weit führen, alle die Beweise der Anhänglichkeit,  
Liebe und Verehrung aufzuzählen, welche dem Ju-  
bilar zu Theil wurden. Abends fand ein Festessen  
im Probst'schen Saale statt, woran sich mindestens  
100 Personen beteiligten, theils aus dem Orte,  
theils aus der Umgegend. Auch der Landrath des  
Kreises, Freiherr von Kettshof aus Dt. Krone  
war erschienen. Derselbe brachte den ersten Toast  
auf das Wohl Sr. Majestät und sodann den zwei-  
ten auf den würdigen, von Jedermann hochgeehr-  
ten und geliebten Jubililar aus. Hieran reihten  
sich verschiedene Trinksprüche, von denen wir den  
des Herrn Stadtkammerers Steffen senior auf das  
fernere Gedeihen der Stadt, unter der guten Lei-  
tung des Jubilars, sowie den des Pfarrers Ebel  
auf das Wohl der Frau Bürgermeisterin, der wür-  
digen Mutter der Stadt, der Stütze der Armen  
und Nothleidenden, ganz besonders erwähnen. Un-  
ter den eingelaufenen Glückwünschen-Telegrammen  
fand das des Dt. Kroner Magistrats seines launigen  
Inhalts wegen freudige Aufnahme in der Ver-  
sammlung und erhöhte die frohe Stimmung. Unter  
ungetrübter Heiterkeit dauerte die schöne Feier bis  
zum nächsten Morgen, und wird dieselbe allen  
Theilnehmern unvergänglich bleiben.

§ Tempelburg, 27. Januar. Das Körper-  
verletzungen in jüngerer Zeit vermehrt gefähr-  
lichen Verfalls verübt, wie z. B. Messerschneiden  
und Schlägen mit Biergläsern, bei den geringsten  
Veranlassungen und Streitigkeiten mehr und mehr  
um sich greifen, darüber wird von vielen Blättern  
geschrieben und allgemein geklagt; auch hier wurde  
der Maler Herr Louis Krause, ein sonst sehr ru-  
higer und achtbarer Mann, in dem Konditor  
Gerke'schen Lokal am 21. d. M. von dem Maler  
Ferdinand Breuer bei einem Wortwechsel derartig  
vermehrt eines Bierglases am Kopf verwundet,  
daß ärztliche Behandlung des Herrn Krause nöthig  
geworden, und darf es nur gerechtfertigt erscheinen,  
wenn Anklagen derartiger Affairen exemplarisch be-  
straft werden.

#### Kunst und Literatur.

— Prinz Georg von Preußen, oder wie er  
als Theaterkritiker heißt, G. Conrad, ist so-  
eben mit der Vollendung eines den Abend füllenden  
Lustspiels beschäftigt. Auf diesem Gebiete hat  
der Prinz Georg sich noch nicht versucht, sondern,  
wie man weiß, bisher es vorgezogen, die tragi-  
sche Muse seiner intimen Freundschaft zu würdigen.

#### Vermischtes.

— (Weitere Wrangel-Anekdoten.) Der „Bär“,  
die der Geschichte Berlins und der Mark Bran-  
denburg gewidmete illustrierte Wochenschrift, bringt

in seiner jüngsten Nummer eine neue Serie von  
Wrangel-Anekdoten, aus welchen wir die folgenden  
berausholen:

Bei einem Manöver reitet ein Offizier, dessen  
Pferd durchgeht, gerade auf Wrangel los. Es ist  
augenscheinlich, daß er den General umreiten wird.  
Wrangel nimmt sein Roß fest in die Zügel und  
ruft dem Ansturmenden zu: „Reißt Du mir um,  
sprunn' ich Dir in!“ Der Offizier vermochte noch  
rechtzeitig abzulenken.

Ein Offizier meldet sich bei Papa Wrangel.  
Der General bemerkt, daß jener unvorschriftsmäßige  
Sporen trägt. Er rügt dies und diktiert ihm 24  
Stunden Stubenarrest. Der Offizier, der bei  
Wrangel gleiche Sporen sieht, wagt hierüber eine  
Bemerkung. Wrangel: „Janz jut, mein Sohn,  
so kannst du leicht noch 24 Stunden vor mir mit  
abstehen!“

Zur Zahnenweihe am 18. Januar 1861  
hatte der König der strengen Kälte wegen befohlen,  
daß die Herren Offiziere in Mänteln erschei-  
nen möchten. Wrangel besaß überhaupt keinen  
Mantel, so daß er sich einen solchen leihen mußte.  
„Ich komme mich vor, wie ein Schutzmann!“  
brummte der Alte.

Bei Hofe gab es vor Zeiten eine junge  
Dame, welche dafür bekannt war, daß sie es liebte,  
die Kleider auffallend tief ausgeschnitten zu tragen.  
Einer unserer Prinzen, welcher es nicht leiden  
konnte, wenn Damen sich solche Blößen gaben,  
soll den alten Wrangel einmal darauf hin mit  
den tadelnden Worten angeredet haben: „General,  
haben Sie so etwas schon gesehen?“ „Ne, könig-  
liche Hoheit,“ lautete die Antwort, „seitdem ich  
entwöhnt bin, nich!“

Hier einmal eine Anekdote, in welcher der  
alte Herr nicht sowohl handelnd, als vielmehr  
leidender Theil war. Papa Wrangel inspizierte als  
kommandirender General ein Bataillon und war  
mit dessen Leistungen sehr unzufrieden. Seine ab-  
fällige Kritik schloß mit den Worten: „Das  
nächste Jahr, Herr Major, hoffe ich Sie nicht  
mehr vor der Front zu sehen.“ „Exzellenz sind  
doch noch so rüstig!“ erwiderte dieser in einer Art  
Galgenhumor. Wrangel hörte's, dröht lächelnd  
mit dem Finger und reitet ohne Gruß davon.  
Und der Major blieb diesmal noch verschont.

„Der Junge scheint es nicht weit bringen zu  
wollen, er list noch immer in Tertia,“ äußerte  
eine Dame zu Wrangel. „So weit habe ich's  
auch gebracht,“ bemerkte dieser und klopfte dem  
Tertianer vertraulich auf die Schulter: „Studire  
man nicht so velle, mein Sohn. Aber du bist  
hübsch gewachsen, du mußt bei die Männen kom-  
men, um denn, strammen Dienst!“

„Es ist alles einial, ob Sie mir zur Tafel  
laden, oder ob Sie mich zur Tafel laden, — zum  
Essen komme ich doch!“ sagte einmal Papa Bran-  
gel, wie ein Dorenzeuge versichert.

Vater Wrangel bewies selber einmal, daß es  
ganz gleich sei, ob man „mir“ oder „mich“  
sprache, und zwar folgendermaßen: Als ihm ein-  
mal

ein Freund Vorstellungen machte, daß er sich häufig  
— und wie er wußte — absichtlich falsch aus-  
drückte, wettete Wrangel um 500 Friedrichsdor,  
daß es ohne alle Bedeutung sei, wie man spräche  
und gleich richtig sei, ob man mir oder mich sage.  
Er schrieb 50 Einladungsarten zum Diner aus.  
Und zwar 25 mit „Ich gebe mir die Ehre“ und  
25 mit „Ich gebe mich die Ehre.“ Alle 50 ka-  
men. „Sehen Sie wohl,“ sagte Wrangel zu sei-  
nem Gegner, daß es ganz einial ist!“

#### Telegraphische Depeschen.

Paris, 29. Januar. Die „Rep. fr.“ be-  
züglich der griechischen Frage hervor, es genüge  
nicht, den Frieden zu wollen, sondern man müsse  
vor Allem geeignete Mittel ausfindig machen, um  
ihn zu sichern. Die Berliner Konferenz habe die  
Trace für die griechisch-türkische Grenze präzisiert,  
nachdem der Berliner Kongreß ein allgemeines  
Croquis derselben hergestellt hätte. Von diesem  
Augenblicke an seien Frankreich und England von  
ihren Spezialmissionen entbunden gewesen; es war  
nimmere Sache Europas, die Frage zu lösen. Der  
Mißerfolg, den das Schiedsgericht erfahren, müsse  
Frankreich warnen vor übereilten Initiativen. Es  
sei nur die Pflicht Frankreichs, Europa zu unter-  
stützen; bei der griechisch-türkischen Differenz han-  
dele es sich nicht um eine französische, sondern um  
eine europäische Frage. Wenn die Mächte die  
Lösung dieser Frage in Konstantinopel energisch  
betrieben, so wäre es um so wahrscheinlicher, daß  
die vorhergesagten gewaltigen Ereignisse beschwo-  
ren würden, als Griechenland, welches über den  
Werth seines von der Konferenz hergeleiteten Rechts-  
titels verständig wäre, ohne Entschädigung sein  
würde, wenn es denselben durch einen unüberleg-  
ten Entschluß in Frage stellen sollte.

Paris, 29. Januar. Wie verlautet, ist eine  
neue große Rede Gambettas zu erwarten in einer  
Versammlung, die von Professor Paul Bert orga-  
nisiert, am 20. Februar stattfinden soll.

Petersburg, 29. Januar. Der Minister  
des Innern hat der Zeitung „Strana“ wegen des  
in Nr. 7 des Blattes enthaltenen Leitartikels die  
erste Verwarnung erteilt.

Wien, 28. Januar. Die Deputiertenkam-  
mer hat ihre Arbeiten gestern noch nicht wieder  
aufgenommen, da die Deputierten nur in geringer  
Anzahl erschienen waren. Voraussichtlich werden  
die Sitzungen am Montag beginnen.

London, 28. Januar. Oberhaus. Lord  
Wadsworth brachte einen Antrag ein betreffend die  
Konstituierung Kandahars als Handelsemporium  
unter englischer Verwaltung. Der Unterstaatssekre-  
tar für Indien, Enfield, bekämpfte diesen Antrag,  
indem er hervorhob, daß der Besitz Kandahars  
weder finanziell noch politisch wünschenswerth sei.  
Nach einer dreistündigen Debatte wurde der Antrag  
Wadsworths zurückgezogen.

Unterhaus. Im Fortgange der Sitzung wurde  
die Verabreichung der Bill zum Schutze der Personen  
und des Eigentums in Irland fortgesetzt und  
schließlich auf Montag vertagt. In Laufe der  
Debatte vertheidigte der Premier Gladstone in  
einer 1 1/2 stündigen Rede die Politik der Regie-  
rung und betonte, seit der Wiedereröffnung des  
Parlamentes habe die Regierung aus allen Theilen  
des Landes Zustimmungserklärungen zu ihrer Po-  
litik erhalten.

als Sir Henry und Edith das Zimmer verlassen  
hatten, blieb er einen Augenblick vor Mr. Porter  
stehen und blinzelte ihm finstern ins Gesicht.

„Ich werde sie dennoch finden,“ flüsterte er dro-  
hend, „und wenn ich sie gefunden habe, dann werde  
ich mit Ihnen ein Wort zu reden haben.“

#### 27. Kapitel.

##### Besuch im Kerker.

Olivia blieb natürlich in völliger Unkenntnis der  
Säbille, welche die Banes ihrtügen setban,  
auch ahnte sie nichts von der rührenden Geschichte,  
welche Duke Maximilian ihnen zum Besten ge-  
geben hatte.

Sie war eine Gefangene, und die Tage folgten  
eintönig einer dem anderen, bis sie zuletzt ihre Zahl  
vergessen hatte.  
Außer ihrer strengblühenden Wärterin, die son-  
derbarer Weise den Namen Lamm führte, bekam  
sie kein lebendes Wesen zu sehen. Mrs. Lamm  
sorgte für alle ihre Bedürfnisse auf das Pünktlichste,  
setzte aber den wilden Ausbrüchen der Verzweiflung,  
denen sie sich hingab, den größten Gleichmuth ent-  
gegen. Endlich gab Olivia es auf, sich in Jam-  
mer und Beklagen gegen ihr Schicksal aufzuheben  
und eine Art dumpfer Verzweiflung bemächtigte  
sich ihrer. Schweigend und theilnahmslos, mit thea-  
tralen Augen sah sie stundenlang da, fast un-  
fähig, einen Gedanken zu fassen. Sie hatte nichts,  
womit sie sich hätte beschäftigen können, denn Bü-  
cher, Schreibutensilien und Handarbeiten waren ihr  
versagt. Manchmal verließ ihre Wärterin sie auf  
eine Stunde, vergaß aber nie, die Thür sorgfältig  
hinter sich zu verschließen. Ihre Abwesenheit be-  
nutzte Olivia, um jeden Winkel ihres Zimmers  
und des Kabinetts einer genauen Untersuchung zu  
unterwerfen in der Hoffnung, irgend ein Mittel  
oder einen Weg zur Flucht zu entdecken, aber ver-  
gebens. Das Porter'sche Ehepaar ließ sich nicht  
vor ihr blicken, wahrscheinlich fürchteten sie sich,  
ihrem Opfer zu begegnen.

Nach und nach erwachte in Olivia eine entseß-  
liche Verfürgung, nämlich die, daß bei der gän-  
zlichen Fesseln und Unmöglichkeit ihres jetzigen Lebens

## Die Erbin der Waile von Lowood.

Nach dem Englischen

der

Lady Georgina Fairfax.

22)

Allerdings waren in Sir Henry einige leise  
Zweifel aufgestiegen, als Mrs. Porter des  
Wahnsinnes von Olivia Großmutter väterlicher-  
seits erwähnte, denn von seiner Mutter, Jane No-  
rrester, hatte sein Freund, Olivia's Vater, nur  
stets in Ausdrücken der zärtlichsten Liebe und der  
höchsten Bewunderung für ihre Seelengröße und  
geistige Ueberlegenheit gesprochen, der ersten wahn-  
sinnigen Frau seines Vaters aber nie Erwähnung  
gethan; allein Mr. Porter hatte diesen Umstand  
benutzt, um Olivia für immer von der Möglich-  
keit auszuschließen, je die Gattin Gerald Banes  
zu werden.

„Das Uebrige ist bald erzählt,“ sagte Mr.  
Porter, wie aus schmerzlichem Nachdenken erwa-  
chend und sich mit seiner weißen Hand über die  
Stirn fahrend. „Ich will Sie nicht betrüben und  
von dem entseßlichen Verluste reden, der Sie in-  
mitten der Freude und Festlichkeiten traf, und der  
das arme Mädchen tief erschütterte. Es fielen  
auch noch andere Dinge vor, welche ihr Gemüth  
heftig aufregten, die plötzliche unerwartete Rückkehr  
Ihres Sohnes und die Gefühle, welche derselbe  
in ihrem Herzen erweckte, — alles dies in dem  
Zeitraum weniger Tage war zu viel für unsern  
armen Liebling. Von dem Augenblicke ihrer Rück-  
kehr an war sie nicht mehr dieselbe. Wir haben  
Alles gethan, um sie zu beschwichtigen und zu be-  
ruhigen, aber es war umsonst. Die Krankheit  
brach mit unerhörter Heftigkeit aus. Meine theu-  
ren Freunde, bemitleiden Sie uns. Olivia ist jetzt  
eine tobsüchtige Wahnsinnige.“

Nach den letzten Worten barg der elende Heuchler  
das Gesicht in den Händen und stöhnte laut, wie  
in unendlichem Seelenqual; seine Gattin, welcher  
er eine stumme Rolle zu spielen angewiesen hatte,  
begann von Neuem zu schluchzen, so daß Edith  
keim Anstich eines so furchtbaren Schmerzes sich der

Thänen nicht enthalten konnte, und selbst Sie  
Henry tief ergreifen war.

Gerald war indessen weniger gerührt von dem  
schmerzhaften Kummer des Porter'schen Ehepaares.  
Seine Seele war nur mit dem einen Gedanken be-  
schäftigt und sein Herz nur von dem einen Wunsche  
erfüllt, Olivia zu sehen.

„Mr. Porter,“ sagte er, „was Sie uns da er-  
zählt haben, klingt so schrecklich, daß es Sie kaum  
wundern darf, wenn man versucht ist, es fast für  
unglaublich zu halten. Ich bin gewiß, daß in  
Anbetracht der Beziehungen, in welchen ich zu Ih-  
rer Nichte stehe, Sie meinen Wunsch nur natürlich  
finden, dies Haus nicht eher zu verlassen, bis ich  
Olivia noch ein Mal gesehen habe. Führen Sie  
mich also zu ihr.“

Mr. Maximilian Porter warf ihm einen mitlei-  
digen Blick zu.

„Mein verehrter Herr, ich kann Ihren Schmerz  
begreifen. Gern möchte ich ihn lindern, Ihren  
Kummer erleichtern; aber was Sie von mir ver-  
langen, kann ich Ihnen mit dem besten Willen  
nicht gewähren, — Olivia befindet sich nicht mehr  
in diesem Hause.“

„Nicht mehr hier? Wo, wo ist sie denn?“ rief  
Gerald.

„Unser armer Liebling hat gestern fortgebracht  
werden müssen, erst gestern! Es war ein furcht-  
barer Auftritt, ihre Wuthausbrüche waren entseß-  
lich! D, erinnern Sie mich nicht daran, Sir!“  
Und wieder bedeckte er das Gesicht mit den Hän-  
den und ächzte laut.

„Wohin ist sie gebracht worden?“ fragte Sir  
Henry.

„In eine Privatanstalt, die uns auf das Beste  
empfohlen wurde. Olivia wird dort gut aufge-  
hoben sein. Die Anstalt liegt im Norden Eng-  
lands und es werden nur zehn Kranke in dersel-  
ben aufgenommen. Der Preis ist übermäßig hoch,  
aber die besten Aerzte werden sie behandeln, und  
wir haben die Ausgaben nicht berücksichtigt, weil  
dies die einzige Möglichkeit zu ihrer Heilung ist.“

Gerald zog sein Taschentuch heraus.

„Ich bitte um die Adresse, Mr. Porter, damit  
ich noch heute Nachmittag hinreisen kann,“ sagte  
er kurz.

Das erste Mal während der ganzen Zusammen-

kunft zeigte er Ende einige Verlegenheit; er  
verfärbte sich leicht und schwieg einige Sekunden,  
ehe er mit etwas weniger Sicherheit als bisher  
antwortete:

„Sie müssen mich entschuldigen, Mr. Bane, wenn  
ich — die Heilung meiner Nichte hängt lediglich  
davon ab, daß sie gänzlich fern von den Personen  
gehalten wird, mit denen sie früher in irgend wel-  
cher Beziehung gestanden hat. Bei Ihrem Anblick  
würde sie sicher wieder in einen Anfall von Raje-  
rei verfallen.“

„Jedenfalls können Sie mir die Adresse geben,  
damit ich selbst an den Direktor oder den Verwal-  
ter der Anstalt schreiben und mich nach ihr erkun-  
digen kann.“

„Das würde den Vorstehern sehr unangenehm  
sein,“ versetzte Mr. Porter. „Sie lieben es nicht,  
unnötig belästigt zu werden, und würden es sehr  
übel vermerken, wenn ich ihnen eine Meute von  
Besuchern auf den Hals bestete. Außerdem wäre  
es vergebene Mühe, wenn Sie schreiben wollten,  
denn Ihr Brief würde unbeantwortet bleiben. Aber  
Mrs. Porter und ich werden Ihnen dann und wann  
Nachricht von Olivia geben.“

„Wenn man bedenkt, daß ich ihr Verlobter  
bin,“ begann Gerald gereizt.

Sir Henry legte ihm durch einen bedeutamen  
Wink Schweigen auf.

„Sie haben vollkommen Recht, Mr. Porter, denn  
von einer Verbindung zwischen unseren Familien  
kann leider nicht mehr die Rede sein. Und wenn  
mein Sohn, von Schmerz überwältigt, es nicht  
einsieht, so muß er, wenn er ruhiger geworden sein  
wird, zugehören, daß erblichen Wahnsinn in seine  
Familie einzuführen das schwärzeste Verbrechen wäre,  
welches er gegen seine Nachkommen begehen könnte.  
Mein Sohn, Mr. Porter, hat mir viele Jahre  
seines Lebens hindurch Ursache zur Unzufriedenheit  
gegeben; er ist erst kürzlich wieder in meine Gunst  
aufgenommen. Er wird, davon bin ich überzeugt,  
sich derselben nicht wieder verlustig machen wollen,  
indem er auf einer Verblindung besteht, die über  
ihn und alle die Seinigen nur Jammer und Elend  
bringen würde.“

Sir Henry stand auf, um zu gehen. Gerald  
erwiderte nichts auf die Worte seines Vaters. Ein  
tiefer Dram drückte sich in seinen Zügen aus; aber



fe in Gefahr stehe, wirklich dem Wahnsinn zu verfallen.

Eines Tages, etwa einen Monat nach ihrer Einsperrung, kündigte Mrs. Lamm Olivia mit geheimnisvoller Miene an, daß ein Herr angekommen sei, der ihr am Abend einen Besuch machen werde.

Diese Nachricht versetzte sie in die größte Aufregung.

Sie befragte ihre Wärterin genauer, und diese vertraute ihr, es sei ein Arzt, der praktische Arzt des Irrenhauses der Grafschaft.

„Ihr guter Onkel und Ihre Tante wollen Sie nicht ohne ärztlichen Beistand lassen,“ sagte sie.

„Wenn ein Arzt mich untersuchen sollte, wird er mich für ebenso wenig verrückt erklären wie Sie,“ rief Olivia freudig. „Sie, Mrs. Lamm, wissen es ganz genau, wie schändlich es ist, zu sagen, ich sei verrückt, Sie wissen, daß ich es nicht bin.“

„Ich sage nicht, daß Sie unheilbar sind, Miß,“ gab die Wärterin zu. „Dann und wann, wenn Sie ruhig und verständig sind wie heute zum Beispiel, würde gewiß Niemand glauben, daß Ihnen irgend etwas fehlt.“

Olivia war den ganzen Tag über in einer

feberhaften Aufregung, die sie aber gewaltsam zu unterdrücken suchte. Sie war überzeugt, daß ein unbefangener Fremder nicht lange im Zweifel über ihren Zustand sein könne, und daß jener Arzt, dessen Erscheinen sie so ungeduldig erwartete, sich keinen Augenblick bedenken werde, sie für vollständig gesund zu erklären.

Endlich war der Abend gekommen, und im Gange ließen sich Schritte vernehmen, die sich der Thür des Zimmers näherten.

Olivia erbleichte und begann heftig zu zittern.

„Werden Sie ihn begleiten?“ fragte sie Mrs. Lamm flüsternd.

„Nein, er kommt ganz allein,“ erwiderte dieselbe. „Beruhigen Sie sich, meine Liebe. Seien Sie vor allen Dingen gelassen und verständig.“

Niemals noch hatte Mrs. Lamm so freundlich und liebevoll mit ihr gesprochen; es fiel Olivia auf, daß auch sie mit großer Angestrengtheit dem Resultate der Untersuchung des Arztes entgegen zu sehen schien. Daß der Arzt sie allein sehen wollte, war ihr eine große Beruhigung, weil sie dann hoffte, ihm ihre traurige Lage besser schildern zu können als in Gegenwart ihrer grausamen Verwandten.

Es klopfte an die Thür und Mrs. Lamm erhob sich, um aufzuschließen.

Der Arzt war gekommen.

Aus der Dunkelheit des Ganges trat ein großer hagerer Mann in das Zimmer und näherte sich dem Lichtkreise, welchen die kleine Paraffinlampe verbreitete, die auf dem Tische stand. Mit ängstlicher Neugier sah Olivia dem Eintretenden entgegen, um den Mann zu betrachten, der augenblicklich ihr Schicksal in Händen hielt. Plötzlich, mit einem wilden Schrei des Entsetzens, sprang sie auf und stürzte sich an das äußerste Ende ihres Zimmers.

Der Mann, welcher vor ihr stand, der angelegte Arzt — war Algernon Beverne!

Es wäre unmöglich, die grauenvolle Angst zu beschreiben, welche sich bei seinem Anblicke Olivias bemächtigte, noch das Gefühl der Verzweiflung zu schildern, als sie alle Hoffnung auf ihre baldige Rettung so mit einem Schlage vernichtet sah. In ihrem ersten Schreck glaubte sie, Beverne sei gekommen, sie zu morden, und in ihrer Todesangst flüchtete sie hinter Mrs. Lamm, die sie laut schreiend umklammerte und in gebrochenen Worten um Schutz anflehte.

„Miß Rochester! was, um Gotteswillen, sieht Sie an?“ fragte diese, überrascht und verwirrt durch das sonderbare Benehmen ihrer Pflegebefohlenen.

„Beruhigen Sie sich,“ Betragen Sie sich doch anständig, ich bitte Sie, fassen Sie sich!“

Mit einem häßlichen Lächeln boshafter Schadenfreude betrachtete Beverne die Gruppe.

„Ich hoffe, Mrs. Lamm,“ sagte er, „daß Sie jetzt genugsam vom dem Zustande Ihrer Patientin überzeugt sind. Nach diesem Auftritt werden Sie keinem Zweifel an ihrer Geisteserrüttung mehr Raum geben?“

„Ich kann nicht begreifen, was sie gerade jetzt so aufregt. Sie ist die ganze Zeit über sanft und leutsam gewesen wie ein Kind,“ erwiderte die Wärterin in sichtlich Verwirrung. „Miß Rochester, liebe Miß Rochester, seien Sie ruhig, ich bitte Sie darum!“

Aber ihre Anstrengungen, Olivia zu bewegen, sich einigermaßen zu beruhigen, waren vergeblich, dieselbe war in einen hysterischen Zustand gerathen, und obgleich sie sich Mühe gab, Mrs. Lamm's Rath zu befolgen, war es ihr unmöglich, das Angestrichene zu unterdrücken, das sich ihren Lippen entrang.

(Fortsetzung folgt.)

## Börsen-Berichte

Stettin, 29. Januar. Weiter Zhanweiter. Ferro 27 0/0 St., Mittags + 1/2 N. Barom. 27. 9. Wind W.

Weizen etwas fester, per 1000 Kgr. Loko gelb. 198.45 je inger 170—198, weißer 200—208 per Frühjahr 207.5—208 bez., per Mai-Juni 209 St., 208.5 Gd.

Kornen fester, per 1000 Kgr. Loko gelb. 195—199, per Frühjahr 196—196.5 bez., per Mai-Juni 191—192.5—192 bez., per Juni-Juli 183.5 Gd., per Juli-August 178 bez.

Getreide unverändert, per 1000 Kgr. Loko geringe 135—142, Markt u. Oberbr. 150—158.

Haf. still, per 1000 Kgr. Loko 140—150.

Malz still, per 1000 Kgr. Loko 135—140.

Winterweizen geschäftlos, per 1000 Kgr. Loko per April-Mai 240 St., per September-Dezember 250 St.

Rübsen ruhig, per 100 Kgr. Loko ohne Steuer 14 St.

St. per Januar 52 St., per Februar 52 1/2 St., per März 52 1/2 St., per April 52 1/2 St., per Mai 52 1/2 St., per Juni 52 1/2 St., per Juli 52 1/2 St., per August 52 1/2 St., per September 52 1/2 St., per Oktober 52 1/2 St., per November 52 1/2 St., per Dezember 52 1/2 St.

Sojabohnen still, per 1000 Liter 1/2 St. ohne Steuer 51.3 bez., per Januar 52 nom. per Januar-Februar 52 nom., per März 52.3 St. u. Gd., per Mai-Juni 54 St. u. Gd.

Petroleum per 50 Kgr. Loko 10.20 tr. bez.

Landmarkt.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

St. 204—209, R. 300—304, G. 150—158, B. 160, E. 165—175, A. 51—57, S. 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38,



# Große Partien

nur reellster bester

## Tischgedecke

in Jacquard und Damast.

Einzelne Tischtücher in allen Größen,

Servietten,

## Handtücher

in besten eigengemachten u. feinsten Qualitäten,

sehr bedeutende <sup>sowie</sup> Posten

! vorzüglichste Leinwand zu Hemden und Bettwäsche!

bringen wir während der nächsten Zeit von heute ab in Folge ganz ungewöhnlich günstiger Massen-Einkäufe

weit unter niedrigsten bisherigen Preisen zum Ausverkauf.

**Gebrüder Aren,**

Breitestraße 33.

## Einige Tausend von Militär-Lieferungen übrig gebliebene reinleinenene Bettlaken,

aus 7 Ellen dauerhafter reiner Leinen gearbeitet,  
a Stück 1 M. 75 Pf.

Ferner:

## Fertige Bettbezüge

aus schwerem guten Bezugzeug in allen Farben, der fertige Bezug, aus Deckbett und Kissen bestehend,

3 M. 75 Pf.

Schwere reinleinenene <sup>3</sup>/<sub>4</sub> Ellen breite

Handtücher,

das Stück 60 Pfennige fertig genäht.  
Einen Posten

## !! weisse herrschaftliche Bettbezüge !!

! aus vorzüglichstem Elsässer Saustuch!

! elegant gearbeitet zum Knöpfen!

Der fertige Bezug aus Deckbett und Kissen

4 M. 50 Pfennige,

empfehlen wir als besondere Gelegenheitskäufe.

**Gebrüder Aren,**

Breitestr. 33.

Unsere großartigen Vorräte nur in eigenen Werkstätten gefertigter

## Oberhemden

und fertiger Wäsche jeder Art

für Herren, Damen u. Kinder,

gefertigt

nur aus besten Leinen und besten Elsässer Hemdentüchern,  
empfehlen wir

zu unsern bekannt unvergleichlich  
billigen Preisen.

**Gebrüder Aren,**

Breitestr. 33.

## Pariser Corsets,

Marke C. P.

Mein Lager in obigem bewährten Fabrikat ist stets auf's Vollständigste in den verschiedensten Formen und Weiten ausgestattet und bin ich außerdem in Stande, ein jedes Corset genau nach Maß hier am Platze innerhalb 16 3 Tagen schön sitzend anzufertigen.

**C. Drucker,**

Leinenwaren- u. Wäsche-  
Confections-Geschäft.  
München-Strasse No. 19.

## Wildfelle u. Felle

aller Art, namentlich:  
Luchs,arder, Alibi, Dachs, Otter,  
Fuchs, Kanarienvogel, Hase, Hermelin,  
Biber, Zobel, Skunk, Kaiman und Kaiman-  
felle u. s. w. zu billigen Preisen

**D. Kölner**

Fell- u. Rauchwaren-Handlung

Leipzig,

Brühl Nr. 54-55.

Meinere Zufuhren werden per Post  
größerer per Bahn erbeten. Nach der  
Befragung umhüllend franco zugestellt wird.  
Auskünfte werden bereitwillig erteilt.

Kürschnern

und

Felzwarenhändlern

habe ich mein auf's feinste sortiertes Lager von  
Rauchwaren und Fellen aller Art als  
unverwundliche Bezugquelle empfohlen.  
Solide Bedienung, billige Preise.

1500

## Pferdedecken.

Große reinwollene, warme Decken in dunklen, edlen  
Farben, 170 Ctm lg., 140 Ctm br., von einer Militä-  
r-Lieferung übrig geblieben, empfehle solche statt  
2 1/2 Mtr. für 1 1/2 Mtr. pr. Stück. Dazwischen sind  
200 Decken mit guter Leinwand abgefüllt und Borte  
eingefaßt, 25 Sgr. mehr, bei

**H. H. Hermanns Sohn, Militärlieferant.**

Stettin, Breitestr. 16, im Tiefeller, 1. Etage.

**Georg E. Maus, Hamburg,**  
Rödingsmarkt 74.

Unter Nachnahme oder vorheriger Einzahlung des  
Betrages sende ich per Post in Säcken von 9 1/2 Wd.  
netto incl. Zoll, Porto und Emballage nachstehende  
r. inschmeckende Caffees:

|                        |           |              |
|------------------------|-----------|--------------|
| Sch. arab. Mocca       | — — — — — | M 1.50-1.70, |
| Menado                 | — — — — — | 1.40-1.60,   |
| f. Java                | — — — — — | 1.10-1.40    |
| f. Plant-Ceylon        | — — — — — | 1.20-1.40,   |
| f. Perl-Ceylon         | — — — — — | 1.30-1.50,   |
| f. Maracibo            | — — — — — | 1.10-1.20,   |
| Guatemala              | — — — — — | 1.10-1.30,   |
| Portorico              | — — — — — | 1.20-1.40,   |
| f. Perl. Domingo       | — — — — — | 1.10-1.30,   |
| f. Perl. Campinos      | — — — — — | 1.10-1.30,   |
| f. arab. oder bel. do. | — — — — — | 1.00-1.10,   |
| inschmeckende Santos   | — — — — — | 0.70-0.90    |

## Annahme-Stellen-Gesuch

für

Strohputzwäscherei u. Färberei,  
chemische Wäsche

Färberei a ressort. Reinigung

gertr. u. ungertr. Sammetgarbe unter Garantie.

Reflexanten h. ließen sich unter Angabe von Referenzen

zu melden

Dresden-Alstadt.

Robert Voigt.

## Ein Kapitalist

wird als stiller Teilnehmer mit 5 bis 6000 Mark,  
die genügend sicher gestellt werden, zu einem reellen  
Intraktiven Geschäft gesucht. Der Besitzer arbeitet in  
diesem bereits mit circa 20000 Mark und wird für  
die Einlage, welche successive erfolgen kann, ein fester  
jährlicher Reingewinn von 25 % garantiert und solcher  
auf Wunsch vierteljährlich oder monatlich gezahlt.

Offerten erbeten unter L. Z. 928 an Rudolf  
Moes, Berlin S.

Für mein Material- und Destillations-Geschäft suche  
ich per sofort oder zu einem frühen Zeitpunkt  
**A. L. Nietardt, Reg. nwalde.**

## Aux Caves de France

von Oswald Nier,  
Schulzenstrasse 41.

Alleinige Weinhandlung nebst Wein-  
stuben zur Einfuhr, garant. reiner ungeschwefelter  
franz. Natur-Weine u. Champagner zu bis  
jetzt in Deutschland unbek. billigen Preisen.

Preis-Cour. auf Verlangen gratis.

Neu! Stamm-Frühstück: a 55 Pf., incl.

1/2 Liter Wein 90 Pf.

Table d'hôte von punkt 1-4 Uhr.

Couvert Mark 1.20, im Abonnement Mark 1.

Soupers von 7 bis 12 Uhr, a Rm.

1.50 und Rm. 2.00.

Heute Mittag-Menu: Ochsenfleisch-  
Suppe, harteis vertes sautés au beurre avec

Cotelettes de mouton, Rinderfilet, entrecôte

avec pommes de terre frites, Kirschen-  
compot und Salat, Sahnenbaisers, Kutter u. Käse

Heute, Sonntag:

**NEU. Stamm-  
Abend-  
Brod.**

Gespicktes Schweinefilet  
oder Fricassée von Huhn  
garni aux florons

Montag-Mittag-Menu: Bouillon mit

Klösschen, italienischer Salat, Rinderbrust mit

Meerrettigsaucen u. Kartoffeln, Casseler Rippe-  
speier mit purée, de pommes de terre, Preis-  
selbeeren-Compot u. Salat, Butter u. Käse

Montag:

**NEU. Stamm-  
Abend-  
Brod.**

Pfefferfleisch von } a Portion  
Kalb } 50 Pf.

Spätes a la carte in größter  
Auswahl zu jeder Tageszeit. Schu-  
seln, Majonaisse von Hühner, Huhn, Fisch u.  
Fricassée von Huhn werden außer dem Haus  
verabreicht.

Tägliche frische Bratens. Ausser-  
te und außer dem Haus, per Dussard & Co.  
und M. 1.00

## Vorläufige Anzeige.

Dienstag, d. 1. Februar: Den 1. für den Regisseur  
des Stadttheaters **Dr. Kreutzkamp.**

**Daniel Rochat.**

Sch. von V. Sardon, überf. von Dr. H. Laube,  
Mit großem Erfolge 100 Mal am Residenztheater zu  
Berlin aufgeführt.

Daniel Rochat — — H. Kreutzkamp.

## Thalia-Theater.

2 große Extra-Vorstellungen.

Auftreten der Gymnastik-Gesellschaft als Dr. Sternhohn

in ihren unübertrefflichen Leistungen, sowie Auftreten

sämmtlicher Spezialitäten

Unglückliche Familienverhältnisse.

Wisse mit Geisung in 1 Akt.

Montag, den 31. Januar:

Große Extra-Vorstellung und Abschieds-Benefit für

Herrn O. Pfundt.

Am 1. Male: Harlekin als Skelett.

Große Bantomime

Erstes Auftreten der Soufrette-Frauen, Liebreich.

Anfang 8 Uhr. Eintritt 50 Pf.

O. Reetz.

## Stadt-Theater.

Sonntag, 30. Januar. Nachmittags-Vorstellung zu  
ermäßigten Preisen Das Nachtlager von Granada.  
Oper in 3 Aufzügen von Konradin Kreutzer. Anfang  
3 1/2 Uhr

Abend-Vorstellung. Sechstes Gastspiel des Herrn  
Direktors A. Varena. Novität Zum 5. Male.  
Gaus Loni. Komische Genrathe Loni. — Direktor  
Schirmer. Verhöb. Manhard. — Herr Direktor  
Varena als Galt. Dugend-Bills haben mit 1 M.  
Aufzahlung Gültigkeit.

Montag, den 31. Januar. Die lustigen Weiber  
von Windsor. Komisch-phantastische Oper in 3 Auf-  
zügen. Musik von O. Nicolai.  
Dugend-Bills haben mit 50 Pf. Aufzahlung Gültig-  
keit.

## Für Schiffskapitane passend.

## Sofortige Verheirathung.

Zur Vergrößerung eines bereits seit Jahren bestehen-  
den Geschäfts wird ein Theilhaber, der eine bare  
Einlage von 20-25,000 Mark machen kann, gesucht.  
Adressen unter P. S. 3. 18 in der Expedition d.  
Blattes, Schulze-Strasse 9.

Für Damen von 9000 bis 300,000 Mark suchen  
wir geeignete Herren Institut „Fragna“ Berlin  
(erstes u. größtes Institut.) Statuten p. Retourmark.

## Ein anständiges Mädchen

sucht per sofort oder später eine Stelle als Wirth-  
schafterin.

Näheres Klosterstrasse 37, 2. Treppen rechts.

1 Specerist, der Destillat Arm 8 Jahre bei den  
Branchen, noch activ, mit besten Zeugn. versehen, sucht  
and. Engagement, gleichw. Off. unt. M. T. 105  
vollständig Stiegen u. St. erbeten.